

**LT**

**LT**

**LT**



EUROPOS KOMISIJA

Bruselis, 2011.3.24  
KOM(2011) 141 galutinis

2011/0061 (NLE)

Pasiūlymas

### **TARYBOS SPRENDIMAS**

**dėl „Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH“ (HKG) bendrosios įmonės statuso  
galiojimo laiko pratęsimo**

## AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

### **1. EURATOMO SUTARTIES NUOSTATOS DĖL BENDROSIOS ĮMONĖS STATUSO**

1. Euratomo sutarties 45 straipsnyje numatyta galimybė steigti bendrąsias įmones, kurios Sutartyje apibrėžiamos kaip branduolinės pramonės plėtrai Bendrijoje ypač svarbios įmonės.

Pagal Euratomo sutarties 46 straipsnį kiekvieną bendrosios įmonės steigimo projektą nagrinėja Komisija.

Komisija turi perduoti Tarybai visus bendrosios įmonės steigimo projektus ir prie jų pridėti savo pagrįstą nuomonę.

2. Pagal Euratomo sutarties 47–49 straipsnius bendrosios įmonės steigiamos Tarybos sprendimu, remiantis Komisijos pasiūlymu.

### **2. SU HKG BENDROSIOS ĮMONĖS STATUSU SUSIJUSIOS ISTORINĖS APLINKYBĖS IR „THTR 300“ PROJEKTAS**

#### **Paraiškos priežastys**

3. Įmonės „Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH“ (HKG) tikslas buvo Vokietijos Federacinės Respublikos Unos srities Yntropo rajone pastatyti, įrengti ir eksploatuoti branduolinę elektrinę. Joje turėjo būti sumontuotas apie 300 MWe galios prototipinis torio aukštatemperatūris reaktorius („THTR 300“). Šiam tikslui įgyvendinti įmonė HKG pateikė paraišką įsteigti bendrąją įmonę.
4. Taryba nustatė, kad įmonės HKG įstatai buvo suderinami su Euratomo sutarties nuostatomis, susijusiomis su bendrosiomis įmonėmis, ir kad tuo metu įmonės HKG projektas buvo labai svarbus branduolinės pramonės plėtrai Bendrijoje, todėl 1974 m. sausio 1 d. įmonei HKG 25 metams suteikė bendrosios įmonės statusą.
5. Be to, įmonė HKG paprašė suteikti tam tikras Euratomo sutarties III priede nurodytas lengvatas.

Atsižvelgdama į tai, kad:

- branduolinę elektrinę turėjo statyti Bendrijos įmonių konsorciumas, naudodamas beveik vien Bendrijoje pagamintas sudedamąsias dalis;
- pastačius elektrinę labai patobulėtų techniniai elektros energijos gamybos pramoniniu mastu procesai;
- įmonei HKG suteikus Sutarties III priede nurodytas lengvatas, būtų galima palengvinti finansinę naštą ir sumažinti su tokia veikla susijusią ekonominę riziką;
- įmonė HKG turėjo teikti Bendrijai patentu nesaugomą informaciją, kurią surinktų įgyvendindama branduolinės elektrinės projektą.

Taryba nusprendė suteikti kai kurias Euratomo sutarties III priede nurodytas lengvatas, visų pirma atleisti nuo kai kurių mokesčių. Šios lengvatos buvo suteiktos laikotarpiui, kuris turėjo baigtis po trejų metų po to, kai įmonė įvykdys galutinę elektrinės priėmimą.

### **Pirminiai sprendimai**

6. 1974 m. birželio mėn. Taryba, remdamasi Komisijos pateiktais pasiūlymais, priėmė du sprendimus:
- 1974 m. birželio 4 d. Tarybos sprendimą 74/295/Euratomas<sup>1</sup> dėl bendrosios įmonės „Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH“ (HKG) įsteigimo;
  - 1974 m. birželio 4 d. Tarybos sprendimą 74/296/Euratomas<sup>2</sup> dėl lengvatų suteikimo bendrajai įmonei „Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH“ (HKG).

### **Pirminių sprendimų pakeitimai**

7. 1983 m. liepos 11 d. visuotiniame bendrosios įmonės susirinkime nuspręsta padidinti įmonės akcinį kapitalą. Dėl šio padidrinimo reikėjo iš dalies pakeisti bendrosios įmonės įstatus.

Be to, atsižvelgdama į anksčiau minėtą kapitalo padidinimą, bendroji įmonė paprašė pratęsti 1974 m. suteiktos lengvatos, pagal kurią ji buvo atleista nuo *Kapitalverkehrssteuer* mokesčio kapitalo įnašams, taikymo laikotarpį.

8. Atsižvelgdama į tai, kad:
- įstatų pakeitimai neturėjo poveikio bendrosios įmonės veiklą reglamentuojančioms nuostatomis ir buvo suderinami su projekto plėtra,
  - pratęsus lengvatos taikymo laikotarpį, buvo galima sumažinti finansines išlaidas, todėl būtų sumažėjusi su tokia veikla susijusi ekonominė rizika,

1984 m. vasario mėn. Taryba priėmė du sprendimus, kuriais pritaikė 1974 m. sprendimus atsižvelgdama į padidintą įmonės HKG kapitalą:

- 1984 m. vasario 21 d. Tarybos sprendimą 84/104/Euratomas, kuriuo patvirtinamas bendrosios įmonės „Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH“ (HKG) įstatų pakeitimas<sup>3</sup> ir
- 1984 m. vasario 21 d. Tarybos sprendimą 84/105/Euratomas, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 74/296/Euratomas dėl lengvatų suteikimo bendrajai įmonei „Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH“ (HKG)<sup>4</sup>.

### **Elektrinės techninės priežiūros įrašai ir priežastys, dėl kurių buvo pakeisti tikslai**

9. Įmonė HKG torio aukštatemperatūrų reaktorių „THTR 300“ pradėjo eksploatuoti 1987 m. birželio 1 d. Elektrinė veikė iki jos uždarymo dienos – 1988 m. rugsėjo 29 d. Per tą laikotarpį elektrinės eksploatavimas dėl gedimų keletą kartų buvo laikinai sustabdytas.
10. Ekonominiai, techniniai ir kuro elementų tiekimo sunkumai, taip pat dėl nestabilios finansinės padėties kylančios problemos siekiant gauti leidimą iš naujo pradėti eksploatuoti elektrinę paskatino 1989 d. rugsėjo 1 d. priimti sprendimą nedelsiant visiškai uždaryti elektrinę.

---

<sup>1</sup> OL L 165, 1974 6 20, p. 7–13.

<sup>2</sup> OL L 165, 1974 6 20, p. 14–15.

<sup>3</sup> OL L 58, 1984 2 29, p. 35.

<sup>4</sup> OL L 58, 1984 2 29, p. 37.

11. Nuo tada bendrosios įmonės tikslai – sustabdyti reaktorių, iškrauti kurą iš aktyviosios zonos, pastatyti saugią izoliacinę konstrukciją ir vykdyti priežiūrą. 1989 m. gruodžio 13 d. sudaryta federalinių valdžios institucijų, Šiaurės Reino-Vestfalijos žemės, įmonės HKG ir jos narių sutartis dėl „THTR 300“ reaktoriaus kontroliuojamo eksploatavimo nutraukimo. Į ją įtrauktos su finansiniais aspektais susijusios nuostatos.

#### **Vėlesnės įmonės HKG paraiškos**

12. Sprendimu 74/296/Euratomas įmonei HKG suteiktų mokesčių lengvatų galiojimas baigėsi 1990 m. gegužės 31 d., praėjus trejiems metams po to, kai 1987 m. birželio 1 d. įmonė įvykdė galutinį elektrinės priėmimą.
13. 1990 m. vasario 9 d. ir kovo 6 d. raštais įmonės HKG nariai pateikė prašymą suteiktų lengvatų galiojimą pratęsti iki HKG bendrosios įmonės statuso galiojimo pabaigos ir jas pritaikyti atsižvelgiant į tuometinę įmonės padėtį, nes įmonei reikėjo papildomų finansinių įnašų, kurie mokesčių tikslais buvo laikomi turto įnašais.
14. Įmonė HKG tuo metu įgyvendino branduolinės elektrinės eksploatavimo nutraukimo iki saugaus izoliavimo etapo programą ir vėliau pasiūlė vykdyti atitinkamų branduolinių įrenginių priežiūros programą.
15. Tarybos nuomone, Bendrijoje nebuvo įgyvendinama lygiaverčių programų, todėl šios programos buvo svarbios siekiant įgyti branduolinei pramonei ir tolesnei Bendrijos branduolinės energijos sektoriaus plėtrai naudingos patirties.
16. Be to, Tarybos nuomone, buvo tikslinga padėti įmonei HKG įgyvendinti programas pratęsiant jai suteiktų lengvatų galiojimo laiką ir taip palengvinant jos finansinę naštą.
17. 1992 m. lapkričio 16 d. Sprendimu<sup>5</sup> Taryba pratęsė įmonei HKG suteiktų lengvatų taikymo laiką iki Sprendimo 74/295/Euratomas galiojimo pabaigos.
18. 1998 m. kovo 30 d. įmonė HKG pateikė Komisijai prašymą jos bendrosios įmonės statuso galiojimą pratęsti dar 25 metams.
19. Šio prašymo priežastis – patirties, kuri būtų įgyta vykdant galutinio elektrinės uždarymo ir eksploatavimo nutraukimo darbus, svarba Vokietijos, Europos ir viso pasaulio branduolinės energetikos pramonei. Ši nuomonė buvo grindžiama tuo, kad „THTR 300“ – didžiausias šio tipo reaktorius pasaulyje, o unikali elektrinės konfigūracija, visų pirma izoliavimo etape, suteikia precedento neturinčią galimybę įgyti su izoliavimo darbų rezultatais ir išlaidomis susijusios patirties.
20. Įmonė HKG taip pat informavo, kad 1989 m. lapkričio 13 d. Federacinė Respublika, Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė, įmonė HKG ir jos nariai sudarė bendrąjį susitarimą paskutiniam „THTR 300“ projekto etapui įgyvendinti. Šiuo bendruoju susitarimu ir prie jo 1996 m. gruodžio 18 d. pridėtu dokumentu, kuriuo padarytas pakeitimas, reglamentuojami projekto įgyvendinimo etapai iki 2009 m., įskaitant įmonės HKG veiklos finansavimo tvarką.
21. Vokietija parėmė įmonės HKG prašymą ir nurodė, kad federalinė vyriausybė palankiai vertina tolesnį suteiktų mokesčių lengvatų taikymą.

---

<sup>5</sup> Sprendimas nepaskelbtas.

22. Remdamasi gauta informacija, Komisija nusprendė, kad priežastys, į kurias 1992 m. atsižvelgė Taryba, vis dar galioja: visų pirma, įmonė tokiomis pat aplinkybėmis vykdo tokią pačią veiklą.
23. Tačiau, kadangi Federacinės Respublikos, Šiaurės Reino-Vestfalijos žemės, įmonės HKG ir jos narių sudaryti susitarimai dėl įmonės HKG veiklos finansavimo buvo taikomi tik iki 2009 m. gruodžio 31 d., Komisija pasiūlė, kad Taryba, atsižvelgdama į laikotarpį, dėl kurio susitarė Vokietijos valdžios institucijos ir įmonė HKG, bendrosios įmonės statuso galiojimą ir įmonei HKG suteiktų lengvatų taikymą pratęstų tam pačiam laikotarpiui, t. y. iki 2009 m. gruodžio 31 d.
24. Remdamasi Komisijos pasiūlymu, 2002 m. gegužės 7 d. Taryba pratęsė įmonei HKG suteikto bendrosios įmonės statuso galiojimo ir jai suteiktų lengvatų taikymo laiką iki 2009 m. gruodžio 31 d.<sup>6</sup>

### 3. NAUJAUSI POKYČIAI

25. Hamo mieste įsisteigusi įmonė „Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH“ (HKG) 2010 m. balandžio 26 d. raštu paprašė dar kartą pratęsti bendrosios įmonės statuso galiojimo laiką, pirmą kartą patvirtintą Sprendimu 74/295/Euratomas, kuris jau vieną kartą buvo 11 metų pratęstas 2002 m. gegužės 7 d. Tarybos sprendimu, įsigaliojusiu 1999 m. sausio 1 d. Pratęsiant bendrosios įmonės statuso galiojimą taip pat turėtų būti ir toliau taikomas tuo pačiu metu suteiktas atleidimas nuo žemės perdavimo mokesčio, žemės mokesčio ir pajamų už ilgalaikės skolos palūkanas mokesčio.
26. Įmonė HKG paprašė, kad jos dabartinio statuso galiojimo laikas po 2009 m. gruodžio 31 d. būtų pratęstas dar 25 metams. Savo paaiškinime įmonė HKG visų pirma pateikė šiuos argumentus:
  - Ėmusi įgyvendinti branduolinės elektrinės, kurioje būtų įrengtas prototipinis torio aukštatemperatūris reaktorius (THTR), projektą Hamo Yntrope, įmonė HKG įsipareigojo vykdyti aukštatemperatūrio reaktoriaus technologijos pramoninio masto ir ekonominius tyrimus, kad Vokietijoje ateityje būtų užtikrintas ilgalaikis energijos tiekimo saugumas.
  - Žinios, įgytos remiantis elektros energijos gamybos naudojant branduolinę energiją, patirtimi, negali būti siejamos vien su elektrinės statyba ir eksploatavimu. Norint surinkti išsamias žinias, reikia, kad jos apimtų ir žinias, įgytas uždarymo planavimo, paties uždarymo, saugaus izoliavimo ir eksploatavimo nutraukimo (šiuo atveju žinias apie aukštatemperatūrio reaktoriaus technologiją) etapais.
  - Įmonės HKG nuomone, žinios, sukauptos per saugaus izoliavimo užtikrinimo (izoliavimo laikotarpis) ir vėlesnio eksploatavimo nutraukimo laikotarpį, bus labai svarbios Europos ir viso pasaulio branduolinei pramonei, ypač tokiu metu, kai aukštatemperatūrio reaktoriaus technologija vėl pradedama taikyti dirbant su IV kartos branduoliniais reaktoriais; be to, siekiant suprasti bendrą padėtį, reikia atsižvelgti ir į skirtingus uždarymo etapus (būvio ciklo sąnaudas).
  - „THTR 300“ elektrinėje buvo įrengtas didžiausias pasaulyje rutulinių šilumos elementų reaktorius su gelžbetoniniu reaktoriaus korpusu, įmontuotu keraminiu reflektoriumi, vidiniu apsauginiu sluoksniu ir karštų dujų kanalų izoliacija.

---

<sup>6</sup> OL L 123, 2002/355/Euratomas, 2002 5 9, p. 53; OL L 123, 2002/356/Euratomas, 2002 5 9, p. 54.

- Pasinaudojant specifiniu saugiai izoliuotos elektrinės pobūdžiu galima pasinaudoti unikalia galimybe apskaičiuoti su elektrinės, kurioje įrengtas gelžbetoninio korpuso reaktorius, „tarsi pasyviu“ saugiu izoliavimu susijusius duomenis ir sąnaudas, visų pirma energijos sąnaudas (ventiliacijos, oro džiovavimo ir pan.), eksploataavimo, reguliarių bandymų ir remonto darbų išlaidas.
- Įmonė HKG tikisi, kad vykdant galutinio elektrinės eksploataavimo nutraukimo darbus nuotoliniu būdu ir pačioje aktyviojoje zonoje, bus galima gauti svarbių duomenų. Be to, nuardant gelžbetoninio reaktoriaus korpuso vidinio paviršiaus sluoksnį (negalima garantuoti, kad pavyks atlaisvinti visus įtemptuosius armatūros elementus) ir išmontuojant 550 Mg reaktoriaus korpuso viduje esančių radioaktyviomis medžiagomis užterštų keraminių komponentų, bus gauta naujų žinių apie aukštatemperatūrių reaktorių eksploataavimo nutraukimą.
- Įmonė HKG siekia šiuos duomenis ir toliau teikti ES valstybėms narėms.
- Dar neaišku, kada eksploataavimas galėtų būtų nutrauktas – svarbu rasti tinkamą radioaktyviųjų atliekų kapinyną, į kurį būtų galima išgabenti atliekas. Dėl šios priežasties bendrosios įmonės statuso galiojimą prašoma pratęsti 25 metams.
- Ypatinga šio projekto svarba Bendrijos branduolinės pramonės plėtrai – svarbi Europos bendrosios įmonės statuso suteikimo sąlyga – jau buvo pripažinta 1992 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimu dėl bendrajai įmonei HKG suteiktų lengvatų galiojimo laiko pratęsimo, t. y. tuo metu, kai „THTR 300“ elektrinė buvo uždaryta. Be to, buvo pripažinta, kad Bendrijoje nėra panašių programų, pagal kurias elektrinė būtų uždaryta iki saugaus izoliavimo etapo ir būtų išlaikoma ir stebima tokios saugiai izoliuotos elektrinės būklė. Be to, buvo nustatyta, kad įgyvendinant tokias programas kaupiama branduolinei pramonei naudinga patirtis ir prisidedama prie tolesnio Bendrijos branduolinės energijos sektoriaus vystymo.
- Vokietijos Vyriausybė ir Šiaurės Reino-Vestfalijos žemės administracija „THTR 300“ projektui ir toliau teiks didelę pagalbą. Tai nustatyta 1989 m. sudarytoje sutartyje dėl „THTR 300“ kontroliuojamo eksploataavimo nutraukimo, kuria remiantis, be kita ko, nuo 2009 m. gruodžio 31 d. finansuojamas „THTR 300“ elektrinės avarinis eksploataavimas.

### **Vokietijos Vyriausybės pareiškimas dėl įmonės HKG prašymo pratęsti bendrosios įmonės statuso galiojimo laiką**

27. Savo pranešime Europos Komisijai Vokietijos Vyriausybė palaiko įmonės HKG prašymą pratęsti bendrosios įmonės statuso galiojimo laiką, visų pirma, dėl šių priežasčių:

- Įmonė HKG yra atsakinga už Hamo Yntrope esantį torio aukštatemperatūrių reaktorių (THTR). Nuo 1989 m. THTR yra eksploataavimo nutraukimo etape ir siekiama, kad po ilgesnio saugaus izoliavimo laikotarpio (numatoma trukmė – 30 metų) šie įrenginiai būtų apskritai išardyti. Visiško eksploataavimo nutraukimo laikas, be kita ko, priklauso nuo to, ar pavyks rasti galutiniam atliekų saugojimui tinkamą labai radioaktyvių atliekų atliekyną, kurį, atsižvelgiant į neaiškia Gorlebeno ateitį, šiuo metu sunku numatyti.
- Galima numanyti, kad saugaus THTR izoliavimo etapas truks ilgiau nei šiuo metu numatoma. Šis etapas finansškai užtikrintas federacinės valstybės, Šiaurės Reino-Vestfalijos žemės ir įmonės HKG susitarimu. Tačiau šio finansavimo susitarimo galiojimo laikas baigsis 2017 m. gruodžio 31 d.
- Atsižvelgiant į tai, kad THTR saugaus izoliavimo laikotarpis gali trukti neįprastai ilgai ir, visų pirma, į vėliau atliktinus eksploataavimo nutraukimo darbus, susijusius su gelžbetoniniu reaktoriaus korpusu, neabejotinai bus gauta naujų žinių

apie tokių įrenginių eksploatavimo nutraukimą. Be to, atliekant su gelžbetoniniu reaktoriaus korpusu, apie kurį iki šiol neturima praktinių žinių, susijusių eksploatavimo nutraukimo darbus, būtų patirta didelių išlaidų. Atsižvelgiant į šias aplinkybes, būtina, kad įmonė HKG ir jos partneriai prisiimtų tolesnius įsipareigojimus ir būtų pratęstas bendrosios įmonės statuso galiojimo laikas.

28. Tačiau galiojimo laikas turėtų būti pratęstas ne 25 metams, kaip prašo įmonė HKG, o tik iki 2017 m. gruodžio 31 d., nes tą dieną baigia galioti Vokietijos finansavimo susitarimas.
29. Federalinė vyriausybė pasisako už tai, kad būtų apribotas galiojimo laikas, nes ji nemano, kad bendrosios įmonės statuso galiojimo laikas turėtų skirtis nuo Vokietijos finansinių susitarimų galiojimo laiko.
30. Tuo remdamasi, federalinė vyriausybė pritaria, kad HKG bendrosios įmonės statuso galiojimo laikas būtų pratęstas iki 2017 m. gruodžio 31 d.

#### **4. POVEIKIS BIUDŽETUI**

31. Finansinio poveikio ES biudžetui nėra.

#### **5. IŠVADOS**

32. Komisija mano, kad priežastys, dėl kurių buvo prašoma pratęsti HKG bendrosios įmonės statuso galiojimo laiką ir į kurias 2002 m. atsižvelgė Taryba, vis dar galioja ir šiandien; visų pirma, įmonė tokiomis pat aplinkybėmis vykdo tokią pačią veiklą.
33. Vokietijos Federacinės Respublikos, Šiaurės Reino-Vestfalijos žemės, įmonės HKG ir jos narių sudaryti susitarimai dėl įmonės HKG veiklos finansavimo taikomi tik iki 2017 m. gruodžio 31 d.
34. Todėl Komisija siūlo, kad Taryba, atsižvelgdama į laikotarpį, dėl kurio susitarė Vokietijos valdžios institucijos ir įmonė HKG, patvirtintų bendrosios įmonės statuso galiojimo laiko pratęsimą iki 2017 m. gruodžio 31 d.



Pasiūlymas

**TARYBOS SPRENDIMAS**

**dėl „Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH“ (HKG) bendrosios įmonės statuso galiojimo laiko pratęsimo**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 49 straipsnį, atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą<sup>7</sup>,

kadangi:

- (1) 1974 m. sausio 1 d. Taryba Sprendimu 74/295/Euratomas<sup>8</sup> įmonei „Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH“ (toliau – HKG) 25 metams suteikė bendrosios įmonės statusą.
- (2) Įmonės HKG tikslas buvo Vokietijos Federacinės Respublikos Unos srities Yntropo rajone pastatyti, įrengti ir eksploatuoti apie 300 MWe galios branduolinę elektrinę.
- (3) Branduolinė elektrinė buvo eksploatuojama 1987–1988 m. ir dėl techninių ir ekonominių sunkumų galiausiai uždaryta 1989 m. rugsėjo 1 d.
- (4) Nuo tada įmonės HKG tikslas – įgyvendinti branduolinės elektrinės eksploatavimo nutraukimo programą iki saugaus izoliavimo etapo ir vėliau vykdyti izoliuotų branduolinių įrenginių priežiūros programą.
- (5) 1992 m. lapkričio 16 d. Sprendime 92/547/Euratomas<sup>9</sup>, kuriuo buvo pratęstas „Kernkraftwerk Lingen GmbH“ bendrosios įmonės statuso galiojimo laikas, Taryba pripažino, kad lygiaverčių programų Bendrijoje neturima, kad šios programos yra svarbios ir kad jos padeda įgyti branduolinei pramonei ir vėlesnei Bendrijos branduolinės energijos sektoriaus plėtrai naudingos patirties.
- (6) Savo tikslui įgyvendinti įmonė HKG paprašė, kad nuo 1999 m. sausio 1 d. būtų pratęstas jai suteikto bendrosios įmonės statuso galiojimo laikas.
- (7) 2002 m. gegužės 7 d. Sprendimu 2002/355/Euratomas<sup>10</sup> Taryba HKG bendrosios įmonės statuso galiojimo laiką pratęsė iki 2009 m. gruodžio 31 d., kad įmonei HKG sudarytų sąlygas baigti įgyvendinti eksploatavimo nutraukimo ir priežiūros programas, visų pirma palengvindama finansinę našta.
- (8) Bendrosios įmonės statuso galiojimo laikas pratęstas tam pačiam laikotarpiui, kuriam buvo sudaryti Vokietijos Federacinės Respublikos, Šiaurės Reino-Vestfalijos žemės, įmonės HKG ir jos narių susitarimai dėl įmonės HKG veiklos finansavimo.

---

<sup>7</sup>

<sup>8</sup> OL L 165, 1974 6 20, p. 7.

<sup>9</sup> OL L 352, 1992 12 2, p. 9–12.

<sup>10</sup> OL L 123, 2002 5 9, p. 53.

- (9) Norėdama užbaigti darbus, Hame įsteigta įmonė „Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH“ (HKG) 2010 m. balandžio 26 d. raštu paprašė, kad bendrosios įmonės statuso galiojimo laikas būtų pratęstas dar 25 metams.
- (10) Pratęsus bendrosios įmonės statuso galiojimo laiką, ir, visų pirma, palengvinus įmonės HKG finansinę naštą, įmonei būtų sudarytos sąlygos baigti įgyvendinti eksploataavimo nutraukimo ir priežiūros programas.
- (11) Vokietijos Federacinės Respublikos, Šiaurės Reino-Vestfalijos žemės, įmonės HKG ir jos narių susitarimai dėl įmonės HKG veiklos finansavimo taikomi tik iki 2017 m. gruodžio 31 d.
- (12) Todėl HKG bendrosios įmonės statuso galiojimo laikas turėtų būti pratęstas tam pačiam laikotarpiui,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

1. Įmonei „Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH“ (HKG) suteikto bendrosios įmonės statuso, kurio apibrėžtis pateikiama Sutartyje, galiojimo laikas pratęsiamas aštuoneriems metams nuo 2010 m. sausio 1 d.
2. Įmonės HKG tikslas – įgyvendinti Vokietijos Federacinės Respublikos Unos srities Yntropo rajone esančios branduolinės elektrinės eksploataavimo nutraukimo programą iki saugaus izoliavimo etapo ir vėliau vykdyti izoliuotų branduolinių įrenginių priežiūros programą.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms ir įmonei HKG.

Priimta [...]

*Tarybos vardu  
Pirmininkas*